

21 DE JULHO DE 2003

ANO XXIV - N.º 491  
QUINZENÁRIO  
FUNDADO EM 1978  
PREÇO: € 0,55

DIRECTOR:  
**M. M. DA SILVA COSTA**  
DIRECTOR-ADJUNTO:  
**ALEXANDRE SILVA DA COSTA**

Av. Marginal, 52  
Telef./Fax 253963698  
4740-204 ESPOSENDE



PUBLICAÇÕES  
PERIÓDICAS  
ESPOSENDE  
TAXA PAGA

# JORNAL DE ESPOSENDE



quinzenário informativo e regionalista

**JAJU**  
Clube de Comércio  
ESPOSENDE

**Colossal**  
HIPERMERCADO  
Colossalmente mais Barato.  
Confere!

AVENIDA VALENTIM RIBEIRO  
Tel. 253 969 230 / 2/3 - Fax 253 - 969 239  
E-mail: so.lar@netc.pt  
4740-204 ESPOSENDE

*Servimos à medida do seu conforto*

**Solar**

ALBINO NOVAIS DA VENDA & F.P.S, LDA

MOBILIÁRIO  
ELECTRODOMÉSTICOS

Soluções de Qualidade...

**iat**  
IMOBILIÁRIA

- Apartamentos
- Vivendas
- Lojas
- Quintas
- Quintinhas
- Lotes
- Terrenos

*Estamos consigo...*

Tel. 253 966 398  
www.iat.pt

Rua Santa Maria dos Anjos - Edifício Fonte da Matriz, 1J - Apartado 43 - 4740-248 Esposende

**Freguesias**  
p. 5

**Cooperativa  
de Fão organiza  
passeio de  
barco**



**Prova de BTT  
no Monte de  
S. Lourenço**




**Obras de recuperação  
da ponte de Fão esclarecidas**

p. 2

O Anacardo

**BOLETA  
DA  
ACICE**

Faz parte integrante da  
presente edição  
do JE

**Vem aí  
o hipermercado!?!...**

p. 3

Terreno foi considerado de Interesse Público Municipal por deliberação do Executivo, com votos contra do PS e da vereadora do PSD Maria Emília Figueiredo. A proposta será votada numa sessão extraordinária da Assembleia Municipal, a realizar na próxima quarta-feira, dia 23.

**JORNAL  
DE ESPOSENDE**

EDITORIAL  
MORREU PAULO VI  
Pastas da Vila  
LOTA

**25 Anos**

... o mais recente conceito  
de qualidade de vida!

**Quinta dos Teresinhas**  
CONDOMÍNIO FECHADO

Apartamentos - Vivendas em Banda - Lotes Individuais

AV. DOS BANHOS  
PRAIA DE ESPOSENDE

Informações 253 969 370

**Losa Capitão**  
Investimentos Imobiliários, Lda.



# destaque

IPPAR esclareceu dúvidas junto do Instituto de Estradas de Braga

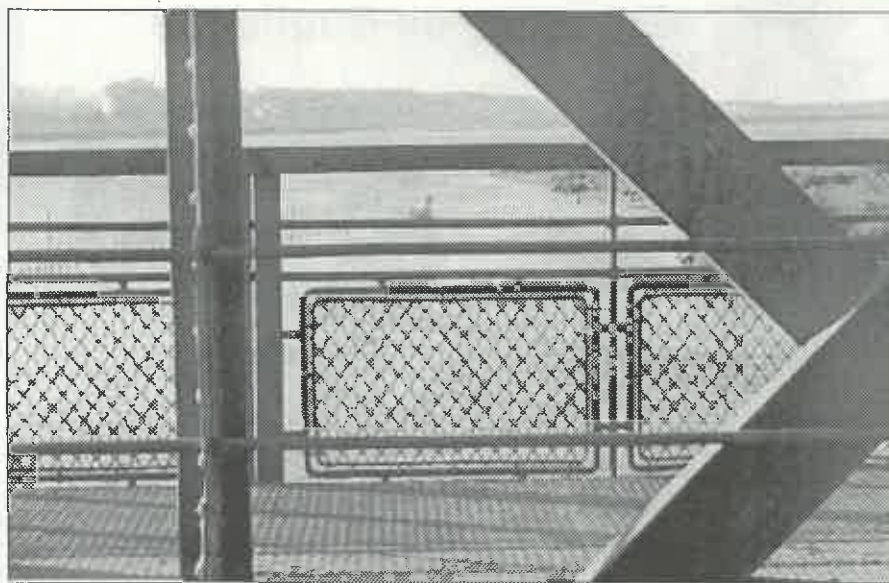
## Obras de recuperação da ponte vão avançar

As obras de recuperação da ponte de Fão, aguardadas há cerca de três anos, irão brevemente ser objecto de concurso público.

Com projecto e caderno de encargos elaborados, o Instituto de Estradas de Braga aguarda apenas que o Instituto Português do Património Arquitectónico (IPPAR) emita parecer favorável à realização das referidas obras, depois de ter sido esclarecido sobre a recuperação da ponte, classificada como imóvel de interesse público nacional.

A ponte metálica sobre o Cávado, também cognominada ponte D. Luís Filipe, foi inaugurada a 7 de Agosto de 1892, perfazendo dentro de alguns dias 111 anos de existência.

A empreitada contempla toda a estrutura da pon-



te, incluindo algumas correcções e a sua total pavimentação, estando os trabalhos previstos, orçados em mais de dois milhões de euros.

Trata-se de uma obra há muito exigida pela Câmara Municipal por se tratar de uma passagem importante entre o norte e o

sul do concelho de Espo- sende.

Agora que todas as dúvidas foram esclarecidas, por parte da entidade que tutela o património arquitectónico, aguarda-se que rapidamente as obras sejam objecto do concurso público indispensável à sua adjudicação.

O Instituto de Estradas de Braga, que prestou os referidos esclarecimentos ao IPPAR, será a entidade a quem cabe a recuperação da ponte e, naturalmente, será responsável pela fiscalização dos trabalhos de recuperação e conservação da ponte de Fão.

### O Estado das Coisas



M. M. da Silva Costa

#### Atirar as pedras e esconder a mão...

Um dia escribas e fariseus armaram uma cilada, a fim de acusarem Jesus. Perante a denúncia de uma mulher apanhada em adultério, nada mais simples do que interpelar os delatores: "Quem de vós estiver sem pecado seja o primeiro a lançar-lhe uma pedra!"

Segundo a narração do Evangelho todos, começando pelos mais velhos, desapareceram de cena.

Pelo menos assumiram os seus erros e reconheceram – porque tinham telhados de vidro – que aquele juízo de valores não podia ser arbitrado por eles.

Mas este episódio só serve para aqueles que, como diz S. Paulo, "mercadejam com a palavra de Deus", porque na prática, seja em que circunstância for, semeia-se a confusão e logo se atiram as pedras, escondendo-se a mão no cobarde anonimato.

A "entifada" malidicente que se segue e os actos praticados são a prova de que não é possível conciliar a justiça e a iniquidade.

Parafraçando de novo o Pe. António Vieira: todo aquele bulir, aquele andar insuspeito, aquele concorrer às praças e cruzar as ruas, correr de um lado para o outro, dizer e desdizer, entrar e sair sem quietação e sossego, subir e descer escadarias, mais não é do que andarem a tramar os outros.

E a murmuração é a arma de percussão que utilizam, convictos da sua utilidade mediática. É um autêntico enxame de vespas, com as quais não nos devemos meter.

Plutarco dizia que "a paciência tem mais poder do que a força".

### Factos com história

15 de Julho de 1988.

Ministro do Emprego e Segurança Social na 1.ª Semana da Misericórdia

"Decorreu na passada semana de 1 a 8 de Julho a I semana da Misericórdia, iniciativa levada a efeito pela Mesa Administrativa da Santa Casa da Misericórdia de Espo- sende.

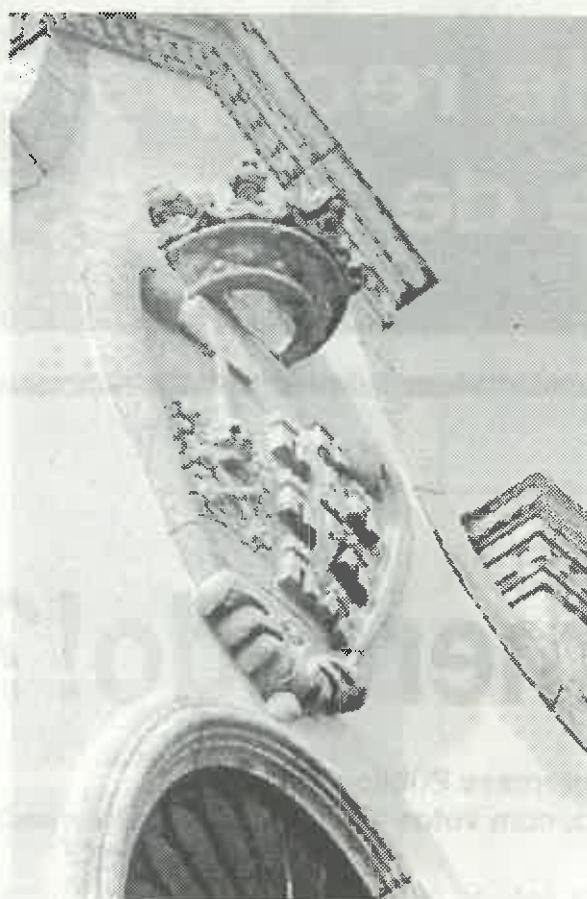
Pretende a actual Mesa Administrativa dar a conhecer publicamente as actividades da instituição, para além da consciencialização dos irmãos numa participação mais activa que pode e deve ser dada no âmbito dessa mesma actividade."

Foram diversos os actos que faziam parte de um programa variado, desde recitais e concertos musicais até à realização de conferências cujos temas tinham a ver com a realidade dos serviços prestados.

Na altura iniciava a Misericórdia a prestação de diversos serviços sociais, entre eles o Apoio Domiciliário que cobria, então, seis freguesias do concelho e projectava-se a construção do Centro de Apoio Social, a implementação do ATL e propõe-se a retoma da gestão do Hospital.

A I semana da Misericórdia foi o ponto de viragem da Instituição rumo ao futuro. Na altura foi dito muito claramente que havia necessidade de "acordar da sonolência e enveredar decididamente pela reabilitação do papel sócio-caritativo" que a Misericórdia devia assumir na comunidade. E estes objectivos foram conseguidos ao longo dos anos.

Outros tempos, outras vontades!...



## JULHO

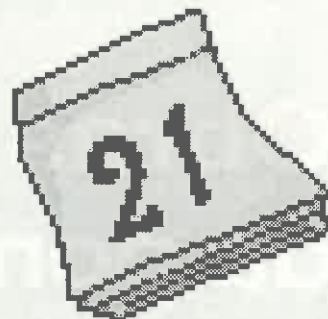
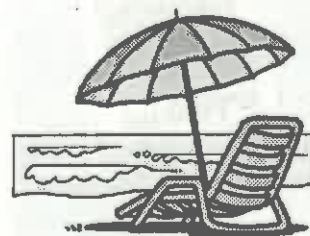
### Segunda-Feira

S. Lourenço de Brindes

S. Lourenço de Brindes morreu em Lisboa, em 1619. Natural de Brindes (Itália), foi capuchinho, linguista, capelão militar, diplomata e ministro geral; foi um estudioso exegeta e pregador incansável, e escreveu várias obras. Nesta data, em 1542, foi instituída a Inquisição e, em 1773, o Papa Alexandre XIV dissolveu a ordem dos Jesuítas.

### Verão

Época de férias  
Afluência de emigrantes  
e veraneantes  
ao litoral do concelho



### Emergências

Dia 26

✓ Dia dos Avós

### Eventos

Dia 26

✓ Concerto Orquestra Ligeira da Amizade

✓ Concentração de Ferraris

Dia 30

✓ "Nasci p'ra Música"  
– Programa da TVI com a participação dos "Anjos"

### JORNAL DE ESPOSENDE

Propriedade:

Jornal de Espo- sende, Soc. Editora, L.da  
Capital social: 7.481,96€; – Pessoa Colectiva n.º 502054719  
Registada sob o n.º 342 na C.R.C. de Espo- sende  
Sócios detentores de mais de 10% do capital social:  
Fátima Maria Porto Soares da Silva Costa (Gerente); Teresa de Jesus Porto Soares da Silva Costa, Pedro Emanuel Porto Soares da Silva Costa e Manuel Nuno Porto Soares da Silva Costa

Registado no Instituto da Comunicação Social sob n.º 106125

Redacção e Administração:

Avenida Marginal, 52 • 4740-204 ESPOSENDE  
Telef. 253 962 255 • Telef./Fax 253 963 698  
E-mail: jornalesposende@mail.telepac.pt

Coordenador da Redacção: M. M. da Silva Costa

Edição: Quinzenal - 21 de Julho de 2003 (inclui edição de 1 de Julho)  
Jornal de Espo- sende, Soc. Editora, Lda  
Av. Marginal, 52 • 4740-204 ESPOSENDE

Assinaturas e Publicidade: Manuel Pereira da Costa  
Av. Dr. Henrique Barros Lima, n.º 11 - Telef. 253 962 640  
4740-203 ESPOSENDE

Correspondentes: Manuel Alves Caseiro (Antas); António Gonçalves Viana (Fonte Boa/Rio Tinto); Paulo José dos Santos Lopes (Gemese); António Fernando Cepa (Mar).

Colaboradores: Dr. Manoel Sobral Torres; Dr. Agostinho Pinto Teixeira; Dr. António Martins de Oliveira; Dr. Manuel A. Penteado Neiva; Piedade Enes Silva; Altamiro Almeida Marques; João do Minho; Dr. Carlos A. Brochado de Almeida; Dr. Lauro Martins; Dr. Albino Pedrosa Campos; Dr. António Meira Marques Henriques; Dr. A. Maranhão Peixoto; Dr. José Cândido Gomes da Fonte.

Fotografia: Manuel Costa

Paginação: M. M. e Manuel Morim  
Impressão: Gráfica de Barroselas, Lda.  
Trav. da Moagem - 4905 BARROSELAS

Assinaturas:

Annual (Portugal e Regiões Autónomas): 11,50 Euros – (Europa): 13 Euros (Extra Europa): 14,50 Euros; De Amigo (mínimo): 15,50 Euros

Tiragem média mensal: 3.400 ex.

(Os artigos publicados são da responsabilidade dos autores, não traduzindo necessariamente a opinião do Jornal).





# a cidade



Vem aí o hipermercado!?!...

## Executivo reconhece o Interesse Público Municipal

O Executivo Municipal aprovou uma proposta, com votos contra do PS e da vereadora do PSD, Maria Emília Figueiredo, que será apreciada na sessão extraordinária da Assembleia Municipal, convocada para o efeito para a próxima quarta-feira, dia 23.

O reconhecimento do interesse público municipal para a construção de um hipermercado na Zona Industrial, constante da referida proposta é o ponto único da ordem de trabalhos daquela reunião.

Entretanto os socialistas esposendenses condenam e denunciam o expediente utilizado para permitir a construção em local indevido.



## Bibliotecas de praia incentivam actividades culturais

O programa de actividades das Bibliotecas de Praia 2003, iniciou-se no passado fim de semana, nas praias de Apúlia, Ofir, Cepães e Suave Mar.

Este projecto teve o seu início no Verão de 1996, com o objectivo de incentivar o gosto pela leitura e propor-

cionar aos venarenates um espaço convidativo para actividades culturais.

Neste 8.º ano de realização, as bibliotecas encontram-se em funcionamento desde o dia 11 de Julho.

Para além dos livros de género diversificado, incluindo a literatura para crianças,

as bibliotecas proporcionam o acesso a um grande número de publicações periódicas, dos jornais às revistas, publicações de informação local, bem como um conjunto de actividades lúdicas e culturais que se prolongam por todo o período da sua abertura ao público.

No próximo domingo, dia 27, em cada uma das praias onde funcionam as bibliotecas, e durante o horário de funcionamento, estão programadas duas actividades culturais, uma delas relacionada com a ciência e outra que tem a ver com a encenação de uma leitura.

Qualquer informação sobre o programa de actividades pode ser obtida directamente nos locais onde se encontram instaladas as bibliotecas, ou através dos serviços da Biblioteca Municipal.



## Nova imagem gráfica objecto de concurso de ideias

A Câmara Municipal está a promover um concurso de ideias para a criação de uma nova imagem gráfica para a autarquia e para o concelho.

Com esta iniciativa pretende-se criar condições para o aparecimento de propostas de grande qualidade para a nova imagem, possibilitando assim uma escolha mais inovadora e funcional.

O concurso está aberto a todos os profissionais da área de Design, Marketing e Comunicação, devendo estes apresentar propostas para a criação de um logotipo Institucional (Câmara Municipal), um logotipo dos Serviços Culturais (Biblioteca, Museu e Arqueologia) e, ainda, um logotipo turístico para o slogan do município: "Esposende, um privilégio da natureza".

O programa de concurso e caderno de encargos podem ser consultados ou solicitados no serviço de Aproveitamento da Câmara Municipal.

As propostas, que deverão ser entregues até ao final do corrente mês, serão avaliadas por um júri, segundo vários critérios, nomeadamente as características de inovação e originalidade do trabalho, o valor funcional, o valor estético e, ainda, a sua exequibilidade.

Ao trabalho vencedor, a Câmara Municipal atribuirá um prémio monetário no valor de 3 750 euros.

## III EXPOZENDE inicia-se no próximo dia 30

A Associação Comercial e Industrial do Concelho de Esposende vai realizar, de 30 de Julho a 3 de Agosto, a III EXPOZENDE - Feira das Actividades Económicas do Concelho de Esposende, dirigida aos sectores da agricultura, da pesca, da indústria, do comércio, do turismo, dos serviços, da construção civil, do artesanato e da gastronomia.

Contrariamente ao sucedido anteriormente, na presente edição da Expozende, a ACICE não será somente a entidade promotora, mas desempenhará também a função de organizadora do evento.

A aposta numa organização mais eficaz bem como num programa mais forte de animação, permitirá atrair um maior número de visitantes e projectar o concelho no exterior.

## Associação Humanitária dos Dadores de Sangue de Esposende RECOLHA DE SANGUE

A Associação Humanitária dos Dadores de Sangue do Concelho de Esposende, efectua no próximo dia 3 de Agosto, no Centro Paroquial de Esposende, uma recolha de sangue, como habitualmente das 09.00 às 12.30 horas do referido dia.

# ESPOAUTO

— COM. IND. AUTOMÓVEIS, LDA.

EXPOSIÇÃO E VENDAS — Av. Valentim Ribeiro, s/n.º — 4740-208 ESPOSENDE — Telef. 253 96 42 55 — Fax 253 96 33 13

ESCRITÓRIOS — Telefones 253969180 (oito linhas) — Fax 253969184

ASSIST. TÉCNICA — Telef. 253969185 — Fax 253969184 — Secção de Peças 253969188

BOURO  
4740-473 GANDRA ESPOSENDE



Passeando, como sempre faço, à hora do almoço, pelo Jardim França Borges, mais conhecido pelo Jardim do Príncipe Real, em Lisboa, deparo e contemplo num ritual quase diário, aquele enorme, deslumbrante e bem tratado cipreste secular que domina e encanta o centro daquela praça. É uma árvore trazida das matas do Buçaco há mais de um século. Outras árvores de estimação provenientes de outras partes do mundo encontram-se igualmente ali reunidas, todas perfeitamente identificadas com placas botânicas a assinalar a sua respectiva espécie. São um assombro! Ao olhar para ali, cai na conta de que na cidade de Esposende não há nenhuma praça ou largo que tenha uma árvore com cem anos ou perto disso (e se me enganar, fico feliz!), fruto das intempéries naturais e, sobretudo, do vandalismo arrasador das últimas décadas de poder autárquico!...

Escaparam excepcionalmente os quase seculares



## Património natural e ambiental

plátanos do soute da Senhora da Saúde, os quais têm resistido soberbos aos ventos e caprichos humanos, e que formam o único conjunto arbóreo da nossa cidade, digno de preservação (para não falar da mancha do pinheiro bravo da nossa paisagem, que vai ficando reduzida a cada dia que passa!). E pergunto: quando é que esta terra terá a sorte de lhe aparecer um poder autárquico verdadeiramente comprometido em recuperar o património natural e ambiental, fazendo disso uma tarefa prioritária do seu múnus po-

lítico-administrativo? Olhando atentamente para os (poucos) espaços verdes existentes na cidade volto a repetir, com tristeza, que não existe uma única árvore monumental! Nenhuma que seja do tempo da Monarquia ou da 1.ª República! É caso para dizer – tudo o vento levou!

Urge reparar esta lacuna agora. Numa época em que as preocupações ambientais e ecológicas estão na ordem do dia e são uma prioridade para muitas comunidades, algumas autarquias exemplares têm realizado experiências inovadoras e ousa-

das: veja-se, por exemplo, o que o Município de Oeiras tem feito em termos de arborização dos seus parques citadinos. Outro exemplo notável (já de uma cor política diferente), vemos nas câmaras da margem sul do Tejo, como Almada, Seixal e Barreiro que têm surpreendido pelo aproveitamento de espécies arbóreas de qualidade para criar parques ambientais, em zonas à primeira vista impensáveis, como em antigos terrenos de construção naval, das extintas fábricas da Quimigal ou da siderurgia... Esposende, se quiser sobreviver como cidade habitável terá de construir, desde já, os seus parques naturais, para o bom equilíbrio das presentes, mas, acima de tudo, das futuras gerações – já que o parque habitacional e urbano esse tem quem se encarregue de o edificar, seja a que preço for...

António Meira  
Marques Henriques

## A situação da Nação

O país atravessa um período complicado, a economia continua sem sinais de recuperação, o poder de compra diminui, as dívidas das famílias e das empresas aumentam.

Os trabalhadores tem o seu salário pouco aumentado, o défice público continua elevado, as empresas a falir e aumentando o desemprego, as pensões que abrangem a maioria dos reformados são baixas.

O governo quer controlar os gastos públicos, cortando na função pública, tentando com o novo código laboral aumentar a produtividade das empresas e do país, mas o problema não está só nestas questões, está também na fuga de capitais para o estrangeiro, principalmente de firmas de fora do país que se deslocam para países mais atractivos, como os do Leste, que vão entrar brevemente da União Europeia.

A educação encontra-se numa situação de incerteza, somos o país com menos aproveitamento escolar, com pouco dinheiro para a investigação e ciência.

A agricultura está abandonada e sem incentivos, as pescas a diminuir a sua frota, o turismo parece ser o sector que mantém um desempenho mais animador, com taxas de ocupação significativas.

Numa sociedade globalizada, a competitividade é importante para o desenvolvimento nacional, apostando na educação, saúde e novas tecnologias para estar à altura de competir na era da globalização.

Francisco Ramalho

## Um Negócio de Armas

A caça é uma das mais antigas actividades humanas verificando-se vestígios desta actividade desde a pré-história. As principais funções eram a defesa dos bens e a procura de alimento. Já na Grécia antiga esta actividade estava reservada aos estratos mais elevados daquela sociedade. Porém é na Idade Média que atinge o seu apogeu, onde era considerada como a mais fina das diversões, apenas praticada pela realeza e pelos nobres como forma de treino para a guerra. E hoje? É um desporto ou uma paixão? Ou até mesmo um negócio?

É difícil de definir, no entanto, é um facto que os adeptos de caça em Portugal, tem tido um crescimento muito grande. Segundo dados da Direcção-Geral de Florestas existem no nosso país cerca de 250 mil caçadores.

Organizados em clubes ou associações, os caçadores

tomaram o gosto por esta actividade porque foi passando de geração em geração ou por causa do apelo do campo, em particular aqueles que vivem em zonas urbanas.

Este sector tornou-se numa actividade económica importante, gerando cerca de 500 milhões de euros por ano nas suas diversas formas. Em 2002 entraram nos cofres do estado mais de 7 milhões de euros em receitas derivadas das taxas de concessão e de emissão de licenças. Nos últimos anos certos negócios dentro deste sector têm registado um maior crescimento. Entre eles a criação de cães de caça, organização de caçadas em território nacional, produção de espécies cinegéticas, para além das próprias munições, armas e acessórios.

A paixão pela caça custa caro aos seus participantes. Só em termos legais um caçador para começara a dar os

seus primeiros tiros tem de gastar cerca de 150 euros com as licenças, seguro e carta de caçador. Em termos de equipamento são mais mil euros que incluem a espingarda, cartuchos, o vestíário, a cartucheira e outros utensílios essenciais. As quotas de um clube ou de uma associação podem ir dos 2,5 aos 150 euros, dependendo da localização e do tipo de organização.

Poderíamos pensar que já se tinha gasto tudo e que agora o caçador pegaria na sua espingarda e partia em busca das suas presas. Mas não! Se o caçador optar por uma zona de caça turística terá de pagar as peças que mata, pois neste tipo de zonas a actividade é explorada como um negócio.

Assim e a título de exemplo, por cada coelho abatido o tiro certo custa ao caçador cerca de 15 euros, se for uma lebre já são 30, e se a mira estiver apontada para uma

perdiz e a sua pontaria estiver afinada, o caçador não se pode esquecer que o disparo vai custar cerca de 40 euros.

Para além destes valores monetários, que certamente impedem muitos a praticar esta actividade, existem também outras valias que fazem juntar os muitos adeptos. Para muitos o importante não é a quantidade nem a qualidade das suas caçadas, o mais importante é o convívio e o contacto com a natureza. Há até aqueles que, entre um tiro e outro, conseguem fechar grandes negócios.

Como em qualquer outra prática desportiva ou não, existem regras que todos devem respeitar. Só assim se pode caçar com prazer e sem riscos uma vez que esta prática envolve armas de fogo. Acima de tudo o verdadeiro caçador conhece, respeita e pratica os princípios que regem a actividade cinegética.

Omniconsul

## DAQUELA ÁGUA-FURTADA

Daquela água-furtada,  
Da casa onde nasci,  
Razão da minha saudade,  
Eu via o rio que me viu brincar.  
A caminho da foz, ali tão perto,  
Ansioso do abraço do mar.

José Cândido Gomes da Fonte  
de "Entre o rio e o mar"

## Concurso Bandas Rock

Encontram-se abertas inscrições, até ao próximo dia 28 de Julho, para o concurso "Portas do Rock", promovido pela Câmara Municipal, no âmbito do Festival da Juventude, a realizar na vila de Apúlia, no dia 20 de Agosto.

Trata-se de um concurso de Bandas nacionais que visa incentivar a produção, apresentação e divulgação de Novos Projectos Musicais.

Os interessados devem entregar a ficha de inscrição, juntamente com os restantes elementos solicitados no regulamento do concurso, directamente na Câmara Municipal de Esposende, ou enviá-los pelo correio.

Os 3 (três) melhores artistas/bandas serão contemplados com prémios monetários, cuja atribuição competirá a um júri constituído por 5 elementos, cujos nomes serão divulgados oportunamente.



# ALBINO REGADA

## Construções, L.da

### COMPRA E VENDA DE PROPRIEDADES

Apartamentos • Lojas • Lotes • Escritórios • Terrenos

Rua Comércio da Póvoa, 18 – Telefone 252616770 – 4490 PÓVOA DE VARZIM  
Escrit.: APÚLIA – Telefone 253983972 – Telemóvel 96 4030441



# as freguesias



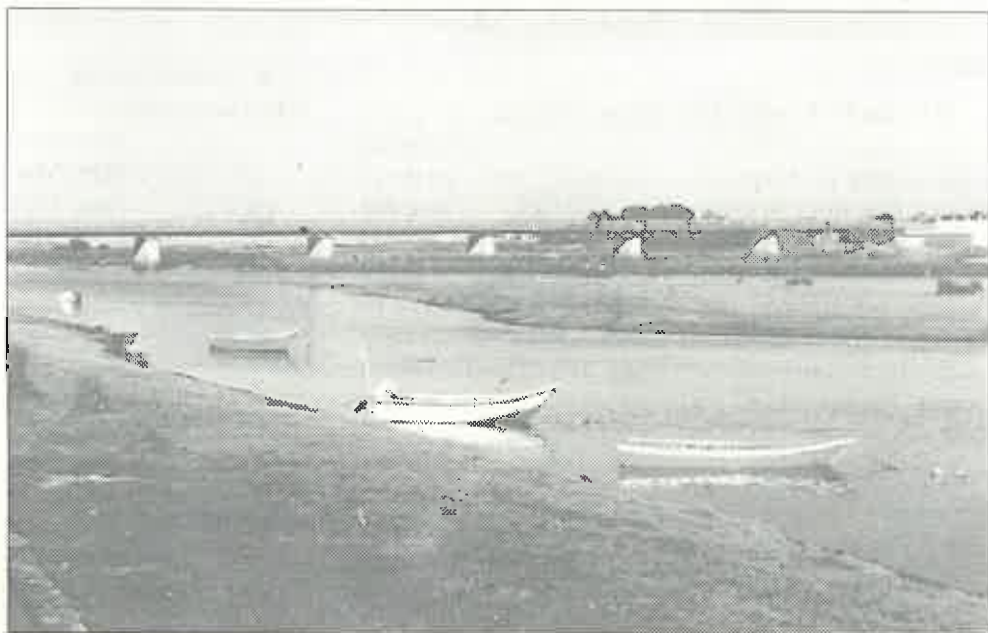
## Cooperativa Cultural de Fão organiza passeio de barco

A agenda do Verão da Cooperativa Cultural de Fão prevê nos meses de Julho, Agosto, e Setembro, encontros de Fado e Poesia, na sua sede, conforme programa que se encontra já elaborado.

No próximo domingo, dia 27, os fadistas são Adelaide Loureiro e Silva Machado, acompanhados à guitarra por Mário Belo e à viola por Victor Viana.

Em Agosto as noites culturais, com início previsto para as 22 horas, a efectuar-se nos dias 24 e 31, terão a participação de fadistas do Porto, sempre acompanhados por Mário Belo e Nélio Brasileiro. No domingo, dia 24, os fadistas serão Raquel Rego e Joaquim Rodrigues.

No primeiro domingo de Setembro, dia 6, terá lugar uma noite fangeira com a



participação de guitarras e violas do Grupo da Cooperativa.

No dia 3 de Agosto a cooperativa convida todos os fangeiros a participarem

num passeio de barco, com a subida do rio Cávado.

O objectivo é recordar tempos antigos e conviver depois no pic-nic, por isso é importante que os partici-

pantes não se esqueçam do indispensável farnel.

A saída para o passeio está prevista para as 12 horas, no cais do Domingos Assunção.

Escola Profissional de Esposende em festa na Semana Académica

## Iniciativa promoveu o convívio entre a comunidade escolar

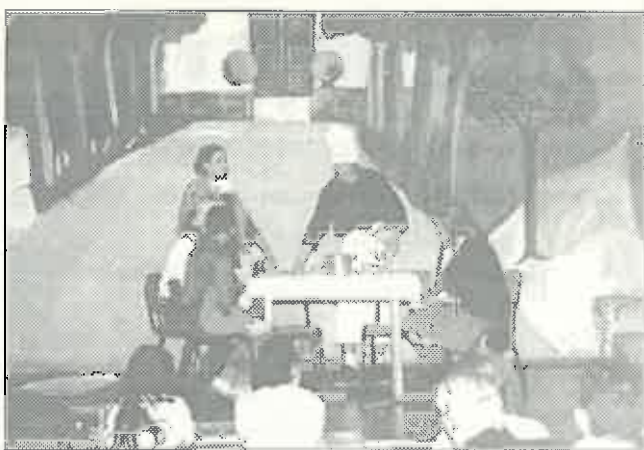
A Escola Profissional de Esposende realizou a Semana Académica, entre os dias 23 e 28 de Junho, com o intuito de promover o convívio entre toda a comunidade escolar.

Este evento ficou marcado por uma série de actividades, nomeadamente culturais, desportivas, lúdicas e didácticas.

A semana foi encerrada com a entrega dos diplomas aos alunos finalistas dos

curso Animador Sociocultural/Desporto e Hotelaria/Recepção e Atendimento, assim como os prémios aos vencedores do Festival de Cocktails, no Centro Cultural de Fão.

A iniciativa teve sucesso e permitiu não só incentivar os alunos à organização e participação em actividades diversificadas, mas também para contribuir para a construção de uma escola dinâmica.



**MARIA IRENE FERREIRA MIRANDA**

AGRADECIMENTO



Sua irmã e restante família, agradecem por este meio, muito reconhecidos as provas de amizade e carinho recebidas por ocasião do falecimento deste seu ente querido, verificado no passado dia 16 de Julho, na freguesia de Gandra, onde residia, e, igualmente, a todas as pessoas que de qualquer outro modo lhes manifestaram o seu pesar.

Gandra, 20 de Julho de 2003.

A FAMÍLIA

## breves... breves... breves

**APÚLIA.** Realizou-se de 23 a 28 de Junho a III Semana Cultural do Agrupamento de Escolas de Apúlia, com exposições de trabalhos, palestras, cinema, jogos, que terminou com uma noite recreativa aberta a toda a comunidade educativa.

**BELINHO.** No passado dia 13 de Julho a Orquestra Sinfónica da Escola Profissional de Música de Viana do Castelo executou um concerto sinfónico na Igreja Paroquial, sob a direcção do maestro Miguel del Castillo.

De 27 a 31 de Julho a Junta de Freguesia organiza e promove as V Jornadas Culturais de Belinho.

**CURVOS.** A Junta de Freguesia organiza um concurso Ambiental intitulado "Curvos Ambiente" que tem como principal objectivo a promoção ambiental no seio da comunidade curvense. Os trabalhos que devem ser enquadrados em diversos temas, como a Educação Ambiental, Gestão Energética, Redução, Reutilização e Reciclagem de Resíduos, entre outros, devem ser entregues até ao dia 30 de Setembro.

**FÃO.** Foi aberto concurso público para a construção da Extensão de Saúde de Fão, que abrangerá as populações de Fão, Fonte Boa e Rio Tinto.

A obra orçada em cerca de 484 mil euros está prevista num contrato-programa celebrado entre a Administração Regional de Saúde do Norte e a Câmara Municipal, competindo a esta assumir o financiamento em cerca de 25%.

**GEMESES.** A zona da Barca do Lago não está devidamente assinalada, como seria conveniente, para quem circula no IC1, muito menos, na primeira rotunda que dá acesso a Gandra.

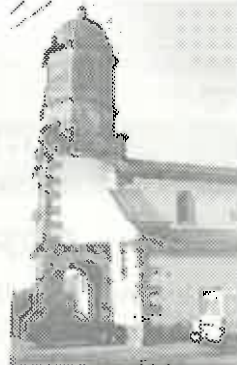
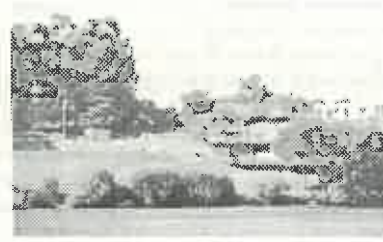
A excessiva circulação de motos de água na Barca do Lago tem prejudicado os canoístas do clube local que têm dificuldades em treinarem. Sabe-se que o presidente da Câmara Municipal transmitiu a situação à Direcção Regional do Ambiente e Ordenamento do Território, que igualmente se verifica no estuário do Cávado, solicitando uma intervenção urgente.

**MARINHAS.** O Núcleo da Cruz Vermelha Portuguesa tem prestado nos últimos dias diversas actividades de âmbito social.

Nos dias 18 e 19 de Junho apoiaram o Torneio Quadrangular de Juvenis, promovido pelo Futebol Clube de Marinhãs, prestando igualmente apoio ao Torneio Internacional de Futebol Infantil, realizado nos dias 21 e 22 do mesmo mês.

Os socorristas do Núcleo estiveram presentes na prova de BTT, organizada pela Associação Rio Neiva, e prestaram o seu apoio numa confraternização dos Idosos de Antas.

No próximo domingo, dia 27, realiza-se o 1.º Convívio Paroquial de Marinhãs.



# ESPOSENDE RÁDIO

93.2 FM

sintonia todo o dia



(Do «Jornal de Esposende», N.º 491 de 21-07-2003)

**TRIBUNAL JUDICIAL DE ESPOSENDE****2.º Juízo**Av.º Eng.º Arantes de Oliveira  
4740-204 - Esposende**ANÚNCIO****(1.ª Publicação)**

Processo: 307/2002

Execução Ordinária

Requerente: Caixa Geral de Depósitos SA

Requerido: ADELINO MIRANDA SARAIVA e outro(s)...

Correm éditos de 20 dias para citação dos credores desconhecidos que gozem de garantia real sobre os bens penhorados ao(s) executado(s) abaixo indicados, para reclamarem o pagamento dos respectivos créditos pelo produto de tais bens, no prazo de 15 dias, findo o dos éditos, que se começará a contar da segunda e última publicação do anúncio.

**Bem penhorado**

Casa com um pavimento, sita no Lugar de Criaz, Apúlia, descrito na Conservatória do Registo Predial de Esposende, sob o n.º 01811/170496 - Apúlia, inscrito na respectiva matriz sob o art.º n.º 758.

**Executado(s):**

ADELINO MIRANDA SARAIVA, identificação fiscal: 133745570 e MARIA ZULMIRA SILVA PEREIRA, identificação fiscal: 195811968, domicílio: Rua do Ramalhão, n.º 10, 4740 Pão.

Esposende, 24-06-2003

N/Referência: 258080

O Juiz de Direito,  
(Dr.ª Paula Cardoso)O Oficial de Justiça,  
(José António Silva)

Solicita-se que na resposta seja indicada a referência deste documento

(Do «Jornal de Esposende», N.º 491, de 21-07-2003)

**TRIBUNAL JUDICIAL DE ESPOSENDE****2.º Juízo**Av.º Eng.º Arantes de Oliveira  
4740-204 - Esposende**ANÚNCIO****(1.ª Publicação)**

Processo: 105/1998

Execução Ordinária

Exequente: Banco Borges &amp; Irmão

Executado: Arnaldo Rodrigues Rego Barreto e outro(s)...

Correm éditos de 20 dias para citação dos credores desconhecidos que gozem de garantia real sobre os bens penhorados ao(s) executado(s) abaixo indicados, para reclamarem o pagamento dos respectivos créditos pelo produto de tais bens, no prazo de 15 dias, findo o dos éditos, que começará a contar da segunda e última publicação do presente anúncio.

**Bens penhorados:** Quota de 2.079,00 que o executado tem na firma "Ecobaião-Construção e Gestão Florestal, Ld".

**Executado:** António Rodrigues Rego Barreto, estado civil: casado, domicílio: Lugar do Outeiro, Campelo, 4640 Baião

Esposende, 01-07-2003

N/Referência: 262949

O Juiz de Direito,  
(Dr.ª Paula Cardoso)O Oficial de Justiça,  
(Adriana Dias)

Solicita-se que na resposta seja indicada a referência deste documento

**VENDE-SE****ESPOSENDE**

- \* Vivenda Individual tipo T4
- \* A 2 km da praia/área habitável 160 m2
- \* Aquecimento central/vidros duplos
- \* Garagem 6x3,40m / Jardim

Contacto 96 305 63 22

**Falecimentos**

✠ Faleceu, vítima de doença súbita, no dia 26 de Junho, na freguesia de Apúlia, onde residia, na Rua da Ponte Nova, José Júlio da Fonte Rodrigues Mano, solteiro, de 21 anos de idade

O seu corpo foi sepultado no cemitério paroquial daquela freguesia, depois de celebradas as cerimónias fúnebres.

✠ No dia 27 de Junho, faleceu na freguesia de Curvos, onde residia no Lugar da Igreja, Ana Rosa de Lima, viúva, de 72 anos de idade, tendo o seu corpo sido sepultado no cemitério paroquial daquela freguesia, depois de celebradas as cerimónias religiosas, em sufrágio da sua alma.

✠ Faleceu no passado dia 27 de Junho, no Lar da Santa Casa da Misericórdia de Esposende, onde residia, Maria Rodrigues, viúva, de 85 anos de idade, natural de S. José, Lubango, Angola.

O seu corpo foi sepultado no cemitério municipal, depois de celebrada missa de corpo presente, na igreja da Misericórdia.

✠ Acometido de doença súbita, faleceu no dia 30 de Junho, no Hospital de Barcelos, para onde tinha sido transferido, Miguel Arcanjo da Cunha, natural de Angola

e residente na cidade de Esposende, na Rua Narciso Ferreira, casado, de 66 anos de idade.

O seu corpo esteve em câmara ardente na igreja da Misericórdia, tendo sido sepultado no cemitério municipal, depois de celebradas as cerimónias religiosas, em sufrágio da sua alma.

✠ No dia 30 de Junho faleceu, vítima de doença prolongada, no Hospital de Barcelos, onde se encontrava internado,

José da Lomba Fernandes, casado, de 79 anos de idade, natural da freguesia de Palmeira de Faro, onde residia na Rua Santo António, lugar de Barral.

O seu corpo foi sepultado no cemitério da referida localidade, em jazigo de família, depois de celebradas as cerimónias fúnebres, em sufrágio de sua alma.

✠ Faleceu no Hospital de S. Marcos, Braga, acometida de doença súbita, no

passado dia 1 de Julho, Maria de Fátima Martins

Torres, casada, de 44 anos de idade, natural de Aguçadoura, Póvoa de Varzim e residente na Rua da Agra, na vila de Apúlia.

O seu corpo foi sepultado no cemitério paroquial da referida freguesia, depois de celebradas as cerimónias religiosas por eterno descanso da sua alma.

✠ Também no dia 1 de Julho faleceu na freguesia de Marinhãs, Maria Martins Domingues, viúva, de 95 anos de idade, natural do lugar do Monte e residente em Goios.

O seu corpo foi sepultado no cemitério paroquial de Marinhãs, depois de celebradas as cerimónias fúnebres por eterno descanso da sua alma.

✠ No passado dia 4 de Julho faleceu, vítima de doença prolongada,

no Hospital de S. João, Porto, onde se encontrava internado, Álvaro Caldas de Amorim, divorciado,

de 70 anos de idade, natural de Ponte de Lima e residente na Rua Custódio Vilas Boas, na cidade de Esposende.

O falecido era funcionário judicial aposentado e pessoa conhecida no meio esposendense.

O seu corpo foi sepultado no cemitério municipal, depois de celebrada missa de corpo presente na Igreja da Misericórdia.

✠ No dia 10 de Julho, faleceu no hospital de Santo António, Porto, vítima de doença prolongada, Maria Armanda Gomes da Cruz, de 64 anos de idade, natural e residente na freguesia de Rio Tinto, tendo o seu corpo sido sepultado no cemitério paroquial da referida freguesia, depois de celebradas as cerimónias religiosas, em sufrágio da sua alma.

✠ Na mesma freguesia de Rio Tinto, faleceu no passado dia 11 de Julho, Maria Azevedo Barros, de 84 anos de idade.

A falecida era natural e residente na referida freguesia, tendo o seu corpo sido sepultado no cemitério paroquial, depois de celebradas as cerimónias religiosas, em sufrágio da sua alma.

*JE apresenta a todas as famílias enlutadas sentidos cumprimentos de pesar.*

**CLASSPINTA**

CONSTRUÇÕES E PINTURAS, UNIPessoal, LDA

Fazemos todo o tipo de restauros interiores e exteriores

Decoração e Pintura

Se necessário dispomos de um Arquitecto para realizar os seus Sonhos

E-mail: classpinta@clix.pt

TELEF./FAX: 253 382 585 . TELEM: 91 996 5247

**JOÃO LIMA**Promotor e organizador de  
espectáculos de artistas  
Nacionais e InternacionaisExclusivo das melhores orquestras de Espanha,  
Doze anos ao serviço do espectáculo.Rua Sr.ª do Pilar, n.º 15 - Marinhãs - Esposende  
Telefax: 253 962 433 - Telem: 962825013

LAZER	Mensalidade		
	Jovens-até 17 anos	Adultos	Maiores de 65
Lazer Regular - individual	21,60 Euros	27,80 Euros	18,00 Euros
Agregado familiar - Suplemento	12,00 Euros	15,00 Euros	10,00 Euros
<b>APRENDIZAGEM</b>			
Individual	17,30 Euros	21,70 Euros	14,00 Euros
Suplemento	8,50 Euros	10,50 Euros	10,50 Euros
<b>HIDROGINÁSTICA</b>			
Individual	21,00 Euros	27,80 Euros	21,00 Euros
Suplemento	15,00 Euros	15,00 Euros	15,00 Euros
<b>CLUBE DE SAÚDE - Ginásio + sauna</b>			
Individual	-	27,80 Euros	-
Agregado familiar - Suplemento	-	14,50 Euros	-
Suplemento	-	15,50 Euros	-
<b>AERÓBICA</b>			
Individual	-	27,80 Euros	-
Suplemento	-	17,50 Euros	-

Piscinas Foz do Cávado

ESPOSENDE

**Tarifário 2003**  
(Período Não Balnear)**SENHOR ASSINANTE NÃO SE ESQUEÇA  
DE PAGAR A SUA ASSINATURA**



# desporto

## Futebol — Iniciados da ADE campeões distritais

Os jovens iniciados da Associação Desportiva de Esposende sagraram-se campeões distritais da AF de Braga, título que garantiu a participação da equipa esposendense, na próxima época, no Campeonato Nacional de Iniciados.

Depois da primeira fase em que os esposendenses fizeram um campeonato a todos os títulos brilhante, conseguindo 22 vitórias, 2 empates e 2 derrotas, num total de 26 jogos, a equipa disputou a fase de apuramento do campeão distrital, na qual participaram as primeiras equipas das quatro séries.

Ao fim dos seis jogos a equipa de Esposende sagrou-se campeã distrital, com 5 vitórias e 1 derrota, subindo ao nacional da categoria.

## XVI Torneio Internacional de Futebol Infantil de Marinhas

A equipa do Benfica foi a grande vencedora do XVI Torneio Internacional de Futebol Infantil, que vem sendo organizado pelo F.C. de Marinhas.

Na edição do corrente ano participaram oito equipas, entre as quais uma selecção do concelho de Esposende.

Para além de obter o primeiro lugar, a equipa do Benfica arrecadou o prémio da defesa menos batida e do melhor jogador do torneio.

Na segunda posição classificou-se outra equipa da 2.ª circular, o Sporting, seguindo-se o Braga, o Leixões, o Porriño, Ureca, a selecção de Esposende e, por último, a equipa da casa.

A equipa espanhola do Porriño obteve os prémios do melhor ataque e do melhor marcador, enquanto João Maduro, da equipa do Marinhas foi considerado o melhor guarda-redes. O prémio fair-play foi para o Braga.

## “AMIGOS DE S. LOURENÇO” ORGANIZAM PROVA DE BTT

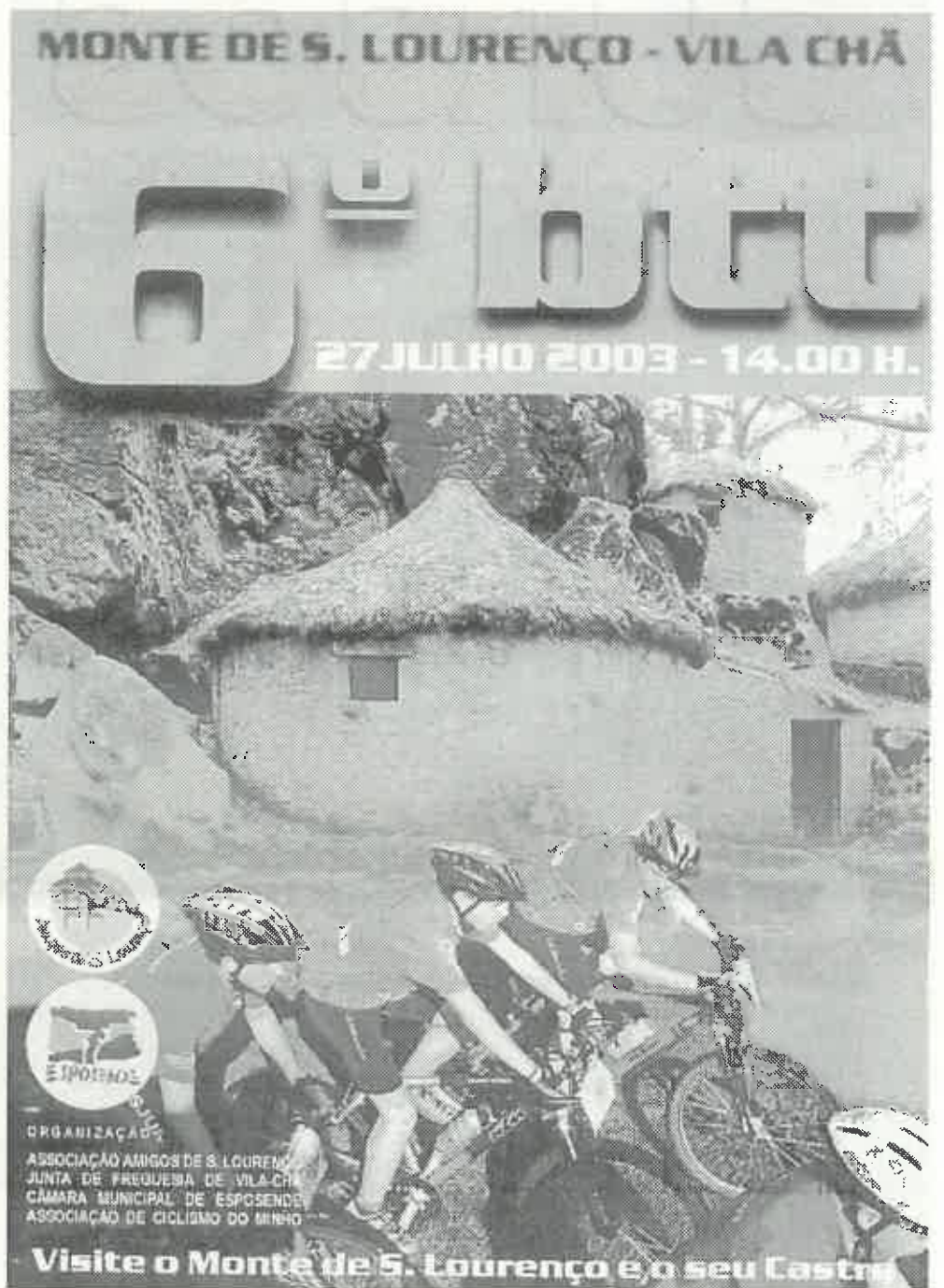
A Associação “Amigos de S. Lourenço” leva a efeito no próximo dia 27 a sua 6.ª prova de BTT, integrada nas comemorações de mais um aniversário desta associação e que conta com o apoio da Junta de Freguesia de Vila Chã, da Câmara Municipal de Esposende e da Associação de Ciclismo do Minho.

A prova destinada a diversos escalões de atletas decorrerá na zona envolvente à capela e castro de S. Lourenço, com início previsto para as 14 horas, destinada a Infantis, Juvenis, Cadetes, Veteranos B e Promoção, iniciando-se pelas 15 horas a prova para Ju-niores, Veteranos A e Seniores.

A organização prevê a participação de duas centenas de atletas federados e não federados de todo o norte de Portugal e da vizinha Galiza.

À semelhança de anos anteriores prevê-se uma numerosa participação de jovens atletas concelhios.

Haverá troféus para os cinco primeiros de cada categoria e prémios monetários para a equipa mais numerosa, desde que 3 ou mais elementos concluíam as respectivas provas em que participarem e para a equipa que percorrer maior distância até ao local da prova.



## Atletismo

### Atletas da ADE no Porto

Com a chegada do Verão, regressam as provas de atletismo, tendo algumas delas contado com a participação da equipa da A.D.E., cujos atletas obtiveram excelentes classificações, honrando mais uma vez as cores que engrandecem.

Os esposendenses correram no Porto, por ocasião das festas da cidade e participaram nas provas de Alvarães e de Vilar do Pinheiro.

Na corrida “Festas Cidade do Porto” a equipa da ADE participou com sete atletas, Torcato Moreira, Orlando Vieira, David Marques e Aurélio Marques que se classificaram entre os duzentos melhores, e Paulino Faria, Jorge Loureiro e António Lopes que se posiciona-



ram entre os primeiros quinhentos atletas, de entre 2 000 que concluíram a prova.

Em Alvarães, Paulino Faria foi o primeiro em Vetera-

nos 2, tendo António Lopes, na mesma categoria, conseguido o terceiro lugar.

David Marques e Aurélio Marques, obtiveram, respec-

tivamente o 4.º e 5.º lugares, em Seniores.

Em Vilar do Pinheiro, David Marques foi 12.º e Paulino Faria 40.º

Anuncie no jornal  
da sua terra

JORNAL  
DE ESPOSENDE



a nossa gente sabe o que lê



96.1

RÁDIO ONDA VIVA  
Líder de Audiências

Praça dos Combatentes, 15 - Póvoa de Varzim



**NOVO TALHO JACINTO**

**José Jacinto Pereira Ribeiro**

TALHO Nº 1 TALHO Nº 2  
 TEL. 253 98 19 20 TEL. 253 98 19 46  
 Avenida da Praia R. dos Sargaceiros  
 4740-033 APÚLIA

# JORNAL DE ESPOSENDE

quinzenário informativo e regionalista

E-mail: [jornalesposende@mail.telepac.pt](mailto:jornalesposende@mail.telepac.pt)

FUNDADO EM 1978

Redacção e Administração:  
Avenida Marginal, 52 - 4740-204 ESPOSENDE

Publicidade:

Av. Dr. Henrique Barros Lima, n.º 11 - 4740-203 ESPOSENDE

Venda ao público:

LOJINHA DONA ARMINDA

Av. Dr. Henrique Barros Lima - 4740-203 ESPOSENDE - Telef.: 253 963 193

BAZAR SERRA

Rua 1.º de Dezembro, 48 - 4740-226 ESPOSENDE - Telef.: 253 964 602

SERRA DA SORTE

Largo Rodrigues Sampalo, 16 - 4740-218 ESPOSENDE - Telef.: 253 962 723

CONFEITARIA NÉLIA

Rua 1.º de Dezembro, 71 - 4740-226 ESPOSENDE - Telef.: 253 963 274

CONFEITARIA PRIMOROSA

Praça do Município, 7 - 4740-223 ESPOSENDE - Telef.: 253 961 563

PAPELARIA BELINHA

Praça Henrique Medina, Loja 4 - 4740-225 ESPOSENDE - Telef.: 253 963 388



## CURSOS

FORMAÇÃO PROFISSIONAL CONTÍNUA COMÉRCIO

**ACIB**  
Associação Comercial e Industrial de Barcelos



OS CURSOS SÃO GRATUITOS

### Regalias

- Subsídio de Alimentação Diária
- Subsídio de Alojamento

### Destinatários

- Empregados
- Gestores
- Quadros Técnicos
- Activos Trabalhadores

### Horário

Por-estorno

## GERENTE COMERCIAL

180 horas

- Módulos
- Legislação comercial
  - Fiscalidade
  - Gestão dos recursos humanos
  - Gestão de compras
  - Análise de custos
  - Métodos e técnicas de selecção de pessoal
  - Merchandising
  - Franchising
  - Higiene, segurança e saúde
  - Projectos de modernização
  - Informática geral
  - Funcionamento bancário e leasing
  - Princípios de contabilidade
  - Gestão informática de lojas

## INGLÊS COMERCIAL

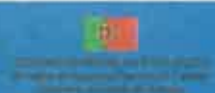
100 horas

- Módulos
- Gramática inglesa
  - Contactos comerciais
  - Correspondência, relatórios e propostas

**ACIB** Delegação de Esposende

(por cima da Caixa Geral de Depósitos)

- Largo Dr. Henrique Barros Lima, 11
- 4740-203 Esposende
- TEL. 253 963 193
- TEL. 253 963 388



## Jornal sem fronteiras

### REGIONAL

**Feira Agrícola.** A Casa Escola Agrícola "Campo Verde", sediada na vila de S. Pedro de Rates, concelho da Póvoa de Varzim, organiza uma Feira Agrícola aberta à comunidade, entre os dias 24 e 27 de Julho

**Mostra de Artesanato.** Realiza-se de 25 de Julho a 3 de Agosto, no Parque da cidade de Barcelos a XXI Mostra de Artesanato e Cerâmica, que contará com a presença de cerca de noventa artesãos barcelenses e de trinta e três municípios do país.

**Confraria do Sarrabulho.** Diversas entidades, entre elas a Câmara Municipal de Ponte de Lima e a Região de Turismo do Alto Minho, fazem parte do grupo dinamizador da constituição da Confraria do Sarrabulho, prevista ainda para este ano. A confraria do Sarrabulho procurará assumir a defesa da qualidade deste prato típico limiano e promover a vila de Ponte de Lima como a "terra do sarrabulho".

**Estação Viana Shopping.** A Associação Empresarial de Viana do Castelo e mais dois cidadãos interpuseram uma acção popular junto do Tribunal Administrativo contra a construção do edifício "Estação Viana Shopping", em execução junto à estação da CP, daquela cidade, por considerarem existir "graves ilegalidades" no processo.

### NACIONAL

**Tranquilizantes.** Segundo números recentemente divulgados pela IMS Health, Portugal é o país da Europa que mais tranquilizantes consome. Num ano os portugueses consumiram 14,7 milhões de embalagens de ansiolíticos, o que corresponde, em média, a caixa e meia por pessoa.

**Propinas.** As propinas do ensino superior vão aumentar no próximo ano lectivo, passando dos actuais 356 euros anuais para um montante mínimo de 425 euros e o máximo de 770 euros.

**Tráfico de droga.** A Polícia Judiciária de Faro desmantelou uma rede internacional de tráfico de droga, apreendendo 4,5 toneladas de haxixe em pleno desembarque na Ria Formosa, próximo de Olhão, proveniente do Norte de África.

### INTERNACIONAL

**Iraque.** Segundo dados divulgados pelo departamento de Defesa americano, a guerra do Iraque provocou 212 mortos entre os soldados norte-americanos, 143 dos quais em combate. De acordo com o mesmo balanço 74 dos soldados foram mortos desde 1 de Maio, data em que George W. Bush declarou o fim da guerra iraquiana.

**Golpe de Estado.** Decorrem negociações, entre a Junta Militar, que recentemente tomou o poder em S. Tomé e Príncipe, as delegações da CPLP (Comunidade dos Países de Língua Portuguesa) e da CEEAC (Comunidade Económica dos Estados da África Central) e os partidos políticos, para solucionar a crise decorrente do golpe de Estado, ocorrido no passado dia 14 de Julho.

**Acidente.** O despiste de um autocarro, ocorrido em Hong Kong, causou a morte a 22 pessoas e provocou ferimentos em 21.

## MEDITAÇÃO

Por: PIEDADE SILVA

**Os homens podem dividir-se em dois grupos: os que seguem em frente e fazem alguma coisa e os que vão atrás a criticar.**

Sêneca



Malafaia Banquetes

## CASAMENTOS

Espectacular salão d'ar condicionado, Tv Gigante e sistema de som!

Temos o melhor serviço, as melhores ementas, a melhor decoração e o melhor PREÇO!

O sr CASAMENTO vai ser animado c/ rancho folclórico, banda de música, cantares ao desafio e palhaços.

Tudo isto completamente grátis!

Consulte-nos e nós explicamos o porquê desta "oferta".

QUINTA DA MALAFAIA

Antas- Esposende - Tel. 253 20 37 40 - Fax. 253 20 37 49

ARRAIS TODOS OS SÁBADOS DE JUNHO A NOVEMBRO



# O Associado



ACICE

Boletim Informativo da Associação Comercial e Industrial do Concelho de Esposende

N.º 15

JULHO 2003

Este boletim faz parte integrante do Jornal de Esposende, edição n.º 491, de 21 de Julho de 2003, e não pode ser vendido separadamente.



## 3ª Feira de Actividades Económicas

### Feira de Artesanato

30 de Julho a 3 de Agosto

# EXPOZENDE 2003

Escola Secundária Henrique Medina







ACICE informa

## NOVAS NORMAS PARA O LICENCIAMENTO INDUSTRIAL

No dia 10 do passado mês de Abril foi publicado o Decreto-Lei n.º 69/2003, estabelecendo as normas disciplinadoras do exercício da actividade industrial. Este decreto tem como objectivo a prevenção dos riscos e inconvenientes resultantes da exploração dos estabelecimentos industriais.

Pretende-se, assim, a revisão dos instrumentos legais que regem, actualmente, o sistema de licenciamento industrial, integrando todas as actividades de carácter industrial num único regime de licenciamento.

A classificação actual dos estabelecimentos industriais é abandonada, sendo estes agora classificados por tipos de 1 a 4 que se processam por ordem decrescente do grau de risco potencial para

as pessoas e para o ambiente. Esta nova classificação traduz-se na definição de regimes de licenciamento com diferentes graus de exigência, em função dos riscos potenciais que a actividade comporta.

É da competência das entidades coordenadoras o processo de licenciamento, de instalação ou de alteração e da exploração de um estabelecimento industrial. São designadas com entidades coordenadoras: as câmaras municipais, o Ministério da Economia, o Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas e as sociedades gestoras, quando se trate das Áreas de Localização Empresarial (ALE).

O presente diploma especifica que no caso de estabelecimentos

situados em ALE, a entidade coordenadora do processo de licenciamento é a respectiva sociedade gestora, e que no caso de um estabelecimento industrial do tipo 4, a entidade coordenadora do processo de licenciamento é a câmara municipal.

É estipulado no referido Decreto-Lei que os estabelecimentos industriais existentes à data da sua aplicação sem licença de exploração industrial (licenciamento industrial), ou cujo processo de licenciamento não tenha tido seguimento por razões de localização, devem regularizar a sua situação no prazo de dois anos a contar da data de entrada em vigor (30 dias a contar da data da sua publicação).

## Certificados de Aptidão Profissional da Restauração

Brevemente será publicado o Decreto-Lei que estipula a substituição da Carteira Profissional dos profissionais do sub-sector da restauração pelo Certificado de Aptidão Profissional (CAP).

Este Decreto-Lei abrange todos os

pasteleiros, padeiros, cozinheiros, empregados de mesa, assistentes técnicos de restauração, escanções, chefes de pastelaria ou padaria, chefes de cozinha, chefes de mesa e de bar, e directores de restauração. O prazo de substituição da carteira

profissional pelo CAP é de três anos, após a publicação do referido Decreto-Lei.

O CAP será válido por um período de dez anos e a sua renovação depende da manutenção das competências.

Correspondência de títulos profissionais:

Carteiras Profissionais	Certificados de Aptidão Profissional (CAP)
Gerente	Director de Restauração
Barman (1ª, 2ª e 3ª categorias)	Empregado de bar
Chefe de mesa	Chefe de mesa
Chefe de Vinhos	Escanção
Subchefe de mesa	Chefe de mesa
Empregado de mesa (1ª, 2ª e 3ª categorias)	Empregado de mesa
Criado de mesa	Empregado de mesa
Cozinheiro (1ª, 2ª, 3ª e 4ª categorias)	Cozinheiro
Pasteleiro	Pasteleiro

### Ficha Técnica:

#### PROPRIEDADE E SEDE DA ADMINISTRAÇÃO:

Associação Comercial e Industrial do Concelho de Esposende  
Av. Eng.ª Lusa Faria, 90 - 4740 Esposende  
www.acice.pt; e-mail - acice@mail.telepac.pt  
Telef. 253 965 769/253 962 271  
Fax: 253 962 150

**DIRECTOR:** José Faria (Presidente);

**COORDENAÇÃO:** Anabela Oliveira;

**Composição e Paginação:** Jornal de Esposende, Soc. Editora, Lda

Publicação Mensal - Julho de 2003 - Impressão: Gráfica de Barroselas

Tiragem: 1700 exemplares

## PRECISA-SE

### Técnico de eletrónica

12º Ano (C/ formação)  
Informática na óptica do utilizador

### Distribuidor / Vendedor

Masculino  
Formação na área de vendas ou panificação  
Com ou sem experiência  
Carta de condução à mais de 2 anos

### Empreg. de mesa

Masculino/feminino  
C/ S/ experiência  
Educado e responsável

### Demonstrador comercial

Chefes de departamento  
Telemarketing  
Com ou sem experiência  
+ de 18 anos  
Part-time/ full-time

### Lavandaria

Com experiência  
Para tempo de férias

### Costureiras

Profissionais  
Ponto corrido / corte e cose  
Bom ambiente de trabalho  
Dá-se transporte

### Balconista/Emp. balcão

Masculino/feminino  
Idade: 18 aos 40 anos

### Fiel de armazém

Masculino  
Idade: 20 aos 45 anos  
Licenciado  
Horário: 3H às 11Horas

### Empregada de limpezas

Feminino  
Idade: 18 aos 40 anos

### Ajudante de cozinha

Polivalente  
Disponibilidade de horário

UNIVA - ACICE (FORJÃES)

Contactos: Forjães - Telf. 253 877 443 / ACICE - Telf. 253 965 769

## POE SUBSTITUÍDO POR PRIME

O III QCA - Terceiro Quadro Comunitário de Apoio, em vigor desde 2000 que se prolonga até 2006, onde se integra o POE - Programa Operacional de Economia, sofreu alterações quanto aos objectivos inicialmente previstos. Assim, foi necessário alterar o POE para fazer frente às novas contingências da Economia. Neste contexto, nasceu o PRIME - Programa de Incentivo à modernização da Economia, que irá substituir o POE.

Com esta substituição pretende-se uma melhoria da eficácia do programa face aos objectivos propostos, tendo em conta o balanço do primeiro período de execução de 2000 a 2003.

O PRIME pretende fomentar o recurso ao capital de risco, apoiar a inovação, o desenvolvimento e incentivar a qualificação dos recursos humanos.

O PRIME é integrado pelos seguintes eixos prioritários de actuação:

Eixo 1 - Dinamização das Empresas;

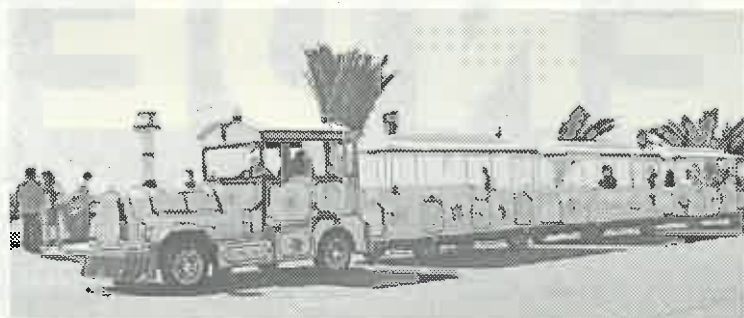
Eixo 2 - Qualificação dos Recursos Humanos;

Eixo 3 - Dinamização da Envolvente Empresarial.

Os dois primeiros eixos pretendem, de uma forma mais directa, actuar ao nível das empresas. O eixo 3 assume um cariz mais macroeconómico da envolvente empresarial.

O PRIME tem associado um custo total na ordem dos oito mil milhões de euros, sendo cerca de metade correspondente à despesa pública. A comparticipação comunitária ronda os 2.700 milhões de euros, a ser repartidos pelo FEDER e pelo FSE.

Ainda por aprovar está o Complemento de Programação, que traduzirá as medidas em concreto e a respectiva afectação de verbas. Perspectiva-se, no entanto, que este processo esteja concluído dentro em breve e que o Programa entre em vigor, logo de seguida.



## Viagem no Comboio Turístico

Horários: Segunda a Domingo

10h. - 12.30 h e das 14.30 h - 19 h





## ACICE informa

# ALGUMAS LEGALIDADES A CUMPRIR E INFORMAÇÕES IMPORTANTES

### Senhor Empresário,

Confirme se o seu estabelecimento:

- ✓ Possui licença de utilização para a actividade;
- ✓ Tem afixado o horário de funcionamento do estabelecimento;
- ✓ Tem afixado o horário de trabalho dos seus trabalhadores, assim como o quadro de pessoal que é renovado em Novembro de cada ano;
- ✓ Possui o cadastro comercial actualizado e autenticado pela Direcção Geral do Comércio e Concorrência (válido por 5 anos);
- ✓ Tem os produtos devidamente armazenados e embalados e com os prazos de validade em dia;
- ✓ Têm, em todos os produtos e serviços, afixado os preços de venda ao consumidor e se os mesmos estão actualizados (note-se que o preço afixado corresponde ao preço total incluindo todas as taxas);
- ✓ Aquando da prestação de qualquer serviço ou da venda do produto, o comerciante deve entregar ao consumidor o respectivo documento comprovativo da despesa efectuada, discriminando os serviços prestados (este documento pode ser factura, talão de venda, ticket da caixa ou equivalente);

### Se é da área da restauração e bebidas:

- ✓ Tem que possuir, no estabelecimento, o livro de reclamações assim como informação afixada em local visível de que o possui;
- ✓ Ter afixado aviso de proibição a venda de bebidas a menores de 16 anos, embriagados ou a quem aparente anomalia psíquica;
- ✓ Os estabelecimentos de hotelaria, restauração e bebidas só podem comercializar bebidas refrigerantes, cervejas e águas minerais naturais, de nascentes ou outras águas embaladas destinadas a consumo no estabelecimento, se acondicionadas em embalagens reutilizáveis, ou seja, embalagens com tara recuperável (portaria nº 29-B/98 de 15 Janeiro). Este diploma legal prevê, contudo, a possibilidade de venda daqueles produtos em embalagens não reutilizáveis (de tara perdida) desde que estas sejam encaminhadas para um sistema de recolha selectiva que garanta a reciclagem dos resíduos das embalagens. Assim, surge a VERDORECA para dar resposta a esta opção legal e para promover a recolha e reciclagem de embalagens consumidas nos Estabelecimentos de Hotelaria, Restauração e Bebidas, conhecido por canal HORECA. O que os estabelecimentos atrás referidos precisam é de aderir ao VERDORECA, a adesão é gratuita. Para mais informações e adesão a este sistema contacte os serviços da ACICE;
- ✓ O "Vinho Verde", não pode ser comercializado a granel ao público. Vinho Verde é a

denominação de origem que identifica os vinhos de qualidade produzidos em região determinada (VQPRD) e a designação de "Vinho Verde" só pode ser utilizada pelos vinhos certificados pela Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes (CVRVV) e apenas pode ser introduzido no consumo quando acondicionado em vasilhame de vidro com volume nominal até 5 litros, munição de dispositivo de fecho irrecuperável, rotulado e com a certificação documentada pelo selo de garantia. O Vinho Verde apenas pode ser introduzido no consumo engarrafado, rotulado e selado. O vinho vendido directamente pelos produtores, a granel ou tradicionalmente designado em "em pipa" não é Vinho Verde. Trata-se sim de vinho Regional Minho, que tem características próprias e cuja origem se encontra geograficamente delimitada, sendo, contudo, coincidente com a área geográfica da Região dos Vinhos Verdes. O vinho regional Minho além de ser, também, comercializado em garrafas rotuladas e seladas conforme processo de certificação análogo ao do Vinho Verde, pode ser comercializado a granel desde que, à saída da adega, seja acompanhado da necessária documentação oficial "DA - documento administrativo de acompanhamento do vinho" onde conste essa mesma denominação de venda ou designação do produto.

### Se é da área da Industria:

- ✓ Foram publicadas, no dia 11 de Junho/2003, as portarias nºs: 470/2003, 473/2003 e 474/2003, definindo novas regras relativas ao regime jurídico do licenciamento industrial. As alterações mais significativas registam-se ao nível dos pedidos de autorização de localização dos estabelecimentos industriais que serão apresentados junto das Câmaras Municipais. Para mais informações contacte os nossos serviços.

### Informações Úteis:

- ✓ Foram actualizados os valores do subsídio de refeição e ajudas de custo dos funcionários, fixando-se nos seguintes valores: 3.58 €uros - subsídio de refeição; 0.34 €uros por quilómetro.
- ✓ Primeira prestação do pagamento especial por conta será paga até 15 de Julho/2003.
- ✓ Entrou em vigor (decreto-lei nº 34/2003) novo regime jurídico de entrada, permanência, saída e expulsão de cidadãos estrangeiro, que veio revogar o anterior diploma.

Para qualquer esclarecimento adicional sobre estas informações contacte nos nossos serviços.

## Sociedade Portuguesa de Autores

Um grande número de estabelecimentos comerciais, essencialmente restauração e bebidas, mas também outros tais como supermercados, lojas de pronto a vestir, sapatarias, estabelecimentos bancários, etc., utilizam nos seus espaços públicos como forma, de captar clientela e dessa forma aumentar os seus negócios, aparelhos difusores de sinais, sons ou imagens (aparelhos de rádio, leitores de cassetes ou CD'S, televisões ligadas à rede simples ou com captação via satélite ou Cabo) ou promoção de espectáculos de música ao vivo com a mesma finalidade. Nestes os casos existe a divulgação ao público de obras literárias e artísticas de autores que, em Portugal, são representados pela SPA- Sociedade Portuguesa de Autores.

Esta actividade está coberta pela legislação sobre direito de Autor - Código do Direito de Autor e dos Direitos conexos, aprovado pelo Decreto-Lei nº 63/85.

Realçamos que o não cumprimento desta legislação, é punido por coima.

Para mais informações dirija-se às instalações da ACICE.



Associação Comercial e Industrial do Concelho de Espinho

Abertas  
Inscrições

### PLANO DE FORMAÇÃO PARA ACTIVOS - 2003

Formação Para ACTIVOS	Total Horas
<b>Informática e Novas Tecnologias</b>	
Informática Nível I	72
Informática Nível II	48
Internet para Comerciantes	30
MS-Powerpoint e novas tecnologias	30
<b>Estratégia/Comercial e Marketing</b>	
Técnicas de Vendas	45
Estratégia e Marketing Empresarial	30
Vitrinismo Nível I	90
<b>Línguas</b>	
Inglês Comercial	90
<b>Administrativa</b>	
Técnicas de Secretariado	45
Atendimento ao Público e Clientes	30
<b>Gestão</b>	
Fiscalidade	45
Contabilidade para empresas comerciais	45
Legislação Comercial e Laboral	30
Gestão Financeira	30
<b>Gestão RH e Desenvolvimento Pessoal</b>	
Gestão do Tempo	30
Técnicas de Motivação e Liderança	30
Condução de Reuniões	30

### PROFISSIONAIS DAS POLÍTICAS DE EMPREGO

Formação Para ACTIVOS Profissionais das Políticas de Emprego	Total Horas
Aperfeiçoamento Pedagógico de Formadores	72
Criatividade e Inteligência Emocional	30
Dinâmica e Animação de Grupos	30

### REGALIAS

Inscrição gratuita  
Subsídio de alimentação diário  
Seguro de acidentes pessoais  
Certificado de frequência de formação profissional

Nota: Estas datas não são definitivas, poderão ser alteradas. Caso queira inscrever-se em alguns destes cursos contacte-nos antecipadamente para confirmar a data de início.



## Novos associados da ACICE

Sebastião Gomes Dias - Cervejaria e Pizzaria "O Pescador"

António Fernando Brás Marques- Talho Fão

Panorama - Sociedade de Serviços Industriais de Limpeza, Lda

Nunes & Faria, Lda

Maria da Graça Silva do Paço Gonçalves "Café Claudia Maria"

Queiroga & Monteiro Lda

Ana Maria Gonçalves Soares Esteves - Café Mariz

Manuel António da Silva Carneiro

Bruno Manuel Silva Cardoso-Duna Cocktails & Drinks on the Beach

Zacarias Vicente Vilas Boas Miranda - Norte Moda







# Acções de Fiscalização levadas a cabo pelo IGAE

A IGAE (Inspeção Geral das Actividades Económicas), alerta para algumas situações importantes a cumprir pelas padarias e pastelarias. Pois no âmbito das suas fiscalizações, verificou que existe uma elevada taxa de incumprimento da legislação por parte destas.

Segundo a IGAE, as infracções mais frequentes verificadas durante a fiscalização têm a ver com: falta de apuro e higiene, existência de géneros alimentícios estragados, falta de licenciamento e alvará, falta de requisitos de rotulagem, transporte e em muitos casos falta de afixação preços.

Verifica-se também uma deficiente conservação e acondicionamento dos géneros alimentícios, das matérias-primas e ingredientes.

### Algumas recomendações da IGAE para as padarias:

– Os produtos, expostos para venda, devem estar fora do alcance do público e colocados em locais adequados. Caso os produtos não estejam embalados, a venda não pode realizar-se em regime de auto-serviço.

– O material que esteja em contacto com o produto em qualquer momento da sua distribuição e venda, deve ser adequado a entrar em contacto com os géneros alimentícios;

– Os balcões e estantes deverão ser de materiais duros, totalmente lisos e facilmente lavável;

– Os cestos e recipientes, tanto com o produto ou como sem ele, não podem ter contacto directo com o solo nem ser colocados em cima dos balcões;

– Nos locais de venda de pão deve existir, uma tabela da qual constem para todos os tipos de pão aí comercializados: a denominação da venda do pão, as expressões tradicionais, preço por Kg, entre outros;

Os estabelecimentos de fabrico e venda de pão e produtos afins, devem cumprir os requisitos higio-sanitários previstos no Regulamento do exercício de panificação, que se encontram no Dec. Lei n.º 33/87, de 17 de Janeiro e no Dec. Lei n.º 286/86, de 06 de Setembro, com as alterações introduzidas pelo Dec. Lei n.º 370/99, de 18 de Setembro.

### Alguns aspectos a cumprir nas pastelarias:

Todos os estabelecimentos de pastelaria e similares devem cumprir os requisitos higio-sanitários previstos na Portaria n.º 329/75, de 28 de Maio, nomeadamente:

resguardem os alimentos dos factores poluentes do ambiente;

– produtos alimentares não devem estar em contacto directo com os pavimentos;

– manuseamento dos produtos alimentares com talheres de aço inoxidável;

– obrigatoriedade de utilização de equipamento de frio;

– higiene do vestuário e das mãos dos manipuladores;

– não existência de plantas e objectos conspurcados nos expositores;

– cuidados na aplicação de insecticidas e de detergentes.

Tendo em conta que o incumprimento da

legislação acarreta coimas, sendo algumas delas elevadas, é desejável que todos os agentes económicos, cumpram as disposições e normas contidas na legislação vigente, inerentes ao fabrico e comercialização dos produtos de padaria e pastelaria.

Para mais informações dirija-se às instalações da ACICE.

**encontros empresariais**  
**>>> sector da indústria**

**21h00 Recepção dos Convidados**

**21h15 Sessão de Abertura**  
 José Faria, Presidente da ACICE

**21h30 Temas de Debate**  
 | Indústria no Concelho, Condicionantes ao Desenvolvimento |  
 > *Carvalho Fernandes, Coordenador do Núcleo do IAPMEI Braga*

| **Certificação de Empresas: Vantagens** |  
 > *Jorge Silva, Gestor de Cliente - APCER*

| **Vantagens do Sistema de Gestão, Ambiental, Higiene e Segurança no Trabalho** |  
 > *Miguel Lopes - Consultor da EURISKO - AEP*

**22h30 Intervalo**

**22h45 Debate**

**23h30 Encerramento**

**22 de julho 2003**  
 hotelsuavemar

**ORGANIZAÇÃO**  
  
 Associação Concelhal e Industrial do Concelho de Espinho

AV. Eng. Lusa Faria, 90  
 4740 - 268 > Espinho  
 telefone 253 965769 | 253 962171  
 fax 253 962158 | encontrosindustria@acice.pt



www.artzendedesign.web.pt